



Certificado de seguro / Insurance Certificate

Por favor, llévalo contigo durante el viaje junto con tus documentos personales. / Please take it with you on your trip, together with your personal documents.

Número de certificado / Certificate Number

4300179852

Aseguradora
/ Insurer

Colonnade Insurance

Société Anonyme

Oficina en Polonia

calle Marszałkowska 111

00-102 Varsovia

NIF: 107-00-38-451

Persona
asegurada
/ Insured
Person

Klenz Klenz

Este certificado constituye una confirmación de cobertura del seguro concedido a la persona/personas aseguradas por el seguro colectivo de cancelación por situación de emergencia. / This certificate constitutes a confirmation of insurance coverage being granted to person/persons insured under group insurance costs of trip cancellation in emergency situation.

Este certificado constituye una confirmación de cobertura del seguro concedido a la persona/personas aseguradas por el seguro colectivo durante el viaje de esa persona/personas. / This certificate constitutes a confirmation of insurance coverage being granted to person/persons insured under group insurance during such person's / persons' journey.

En caso de emergencia, la persona/personas asegurada puede usar el número de asistencia telefónica +48 22 483 39 71. Cuando contactes con el telefonista de Colonnade, deberás darle tu nombre, apellido y certificado de seguro para identificar la identidad de la persona asegurada. El servicio es prestado en polaco y en inglés. / In case of emergency, the Insured Person(s) can use Assistance Center number +48 22 483 39 71. As you contact the Colonnade helpline consultant, you should give the first name, surname and insurance number of the Insured Person in order to promptly identify the Insured Person. The service of the Insureds will be provided in Polish or English language.

El contrato del seguro se regirá por la ley polaca/ The insurance contract shall be governed by the Polish law.

Detalles del Seguro / Insurance details

Persona asegurada (fecha de nacimiento)

/ Insured person (date of birth):

Sr. Edward Lara (25.04.2018)

Período de seguro: desde / from **04.02.2019** hasta / to **10.02.2019**
/ Insurance period:

Fecha emisión 04.02.2019
/ Issuing date:

Premium / Premium

Seguro Premium 4.00 EUR
/ Insurance premium:

Total Sum Due 100.00 EUR

ALCANCE DEL SEGURO Y SUMA ASEGURADA / SCOPE OF INSURANCE AND SUM INSURED

Seguro de cancelación de boleto aéreo, boleto de tren, boleto de autobús, reservación de hotel en situaciones de emergencia / Air ticket, train ticket, bus ticket, hotel reservation cancellation insurance in emergency situation

hasta € 5 000 / up to € 5 000

El contrato de seguros de viaje entre Colonnade Insurance S.A. Oddział w Polsce y eSky.pl S.A. concluyó el 12 de diciembre de 2018 basándose en los Términos generales y Condiciones del seguro de viaje para costes de cancelación del viaje en situaciones de emergencia aprobados el 10 de diciembre de 2018 por el director de la sucursal en Polonia de Colonnade Insurance Société Anonyme. / The group travel insurance contract was concluded on 12th December 2018 between Colonnade Insurance S.A. Oddział w Polsce and eSky.pl S.A based on The General Terms and Conditions of Group insurance Travel Protect costs of trip cancellation in emergency situation approved on 10th December 2018 by the director of Colonnade Insurance Société Anonyme Branch in Poland.

Las disputas que surjan a partir de este Acuerdo deben ser tratadas según lo estipulado por la ley polaca y pueden ser ejecutadas ante las cortes de la jurisdicción general o ante la corte del lugar de establecimiento/domicilio del tenedor de la póliza, la persona asegurada o el beneficiario o los herederos de la persona asegurada o el beneficiario. / Disputes arising out of this Agreement shall be dealt with according to the Polish law and may be enforced before the courts of the general jurisdiction or before the court of the place of establishment/domicile of the Policyholder, the Insured, or the Beneficiary or the heirs of the Insured or the Beneficiary.

La entidad autorizada para llevar a cabo acciones extrajudiciales relacionadas con las resoluciones de disputas con el cliente es Financial Ombudsman (www.rf.gov.pl). / The entity authorized to conduct out-of-court proceedings regarding the resolution of consumer disputes is the Financial Ombudsman (www.rf.gov.pl).

El agente de seguros que sirve a este grupo asegurador es We Care Insurance Sp. z o.o. con sede principal en Katowice (40-265), en la calle Murckowska 14A. / The insurance agent servicing this group insurance is We Care Insurance Sp. z o.o. with headquarters in Katowice (40-265), at Murckowska street 14A.

El administrador de datos personales es Colonnade Insurance S.A., el cual lleva a cabo sus operaciones en Polonia a través de su oficina local (de ahora en adelante: Colonnade o el Administrador). La base legal y el propósito del procesamiento de datos personales es el de actuar antes del cierre y finalización de un contrato de seguro, incluyendo el cumplimiento de las obligaciones legales de Colonnade's para evaluar un riesgo de seguro y evaluar las necesidades (suficiencia del producto ofrecido). En caso de cerrar un contrato a través de Internet, los datos suministrados serán procesados en un modo automatizado o perfilado, es decir, sin intervención humana. El suministro de datos personales es necesario para el cierre y la finalización de un contrato de seguro y para el cumplimiento de las obligaciones legales de Colonnade. No es posible cerrar un contrato de seguro sin suministrar datos personales. Suministrar un número de teléfono y una dirección de correo electrónico es voluntario a menos de que sea necesario para el envío de un archivo de seguro. Los Términos y Condiciones General del Seguro brindan información completa sobre el controlador de datos personales, los fines del procesamiento de datos personales, los fines legítimos del procesamiento de datos personales, las categorías de receptores de información personal, la transferencia de datos afuera del Área Económica Europea, la duración del procesamiento de datos personales, la existencia de tomas de decisiones automatizadas, el derecho a presentar un reclamo con la autoridad supervisora, la naturaleza obligatoria o voluntaria de suministrar elementos específicos de información personal, el derecho de acceso a datos personales, la posibilidad de su rectificación, eliminación o restricción del procesamiento, o el derecho a objetar el procesamiento así como el derecho a transferir datos y el derecho a retirar la propia autorización. / The administrator of personal data is Colonnade Insurance S.A., carrying out operations in Poland through its local office (hereinafter: Colonnade or the Administrator). The legal basis and purpose of the processing of personal data is to take action prior to the conclusion and completion of an insurance contract, including the fulfilment of Colonnade's legal obligation to assess an insurance risk and to assess the needs (adequacy of the product offered). In the case of concluding a contract via the internet the provided data will be processed in an automated or profiled way, i.e. without human intervention. Supply of personal data is necessary for the conclusion and completion of an insurance agreement and for the fulfilment of Colonnade's legal obligations. It is not possible to conclude an insurance agreement without supplying personal data. Supplying a telephone number and an email address is voluntary, unless it is necessary for the delivery of an insurance file. The General Insurance Terms and Conditions provide full information about the personal data controller, the purposes of the processing of personal data, the legitimate purposes of the processing of personal data, the categories of recipients of personal data, the transfer of data outside the European Economic Area, the duration of the processing of personal data, the existence of automated decision-making, the right to lodge a complaint with the supervisory authority, the mandatory or voluntary nature of supply of specific items of personal data, the right of access to personal data, the possibility of its correction, deletion or restriction of the processing, or the right to object to the processing, as well as the right to transfer data and the right to withdraw one's consent